



**www.jub.eu**

Nadnevak tiska: 11.02.2014

**Sigurnosno-tehnički list  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006**

Strana: 1/7

Revizija: 11.02.2014

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**

- **1.1 Identifikacija proizvoda**
- **Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUBIN DECOR UNIVERSAL**
- **Šifra - kemijsko ime proizvoda: JUD**
- **1.2 Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju**  
Pokriva boja za drvo i metal, JUBIN DECOR UNIVERSAL, JUD.
- **Kategorija kemijskog proizvoda**  
Proizvod JUBIN DECOR UNIVERSAL je boja izrađena na osnovi vodene disperzije akrilnih veziva za drvo i metal.
- **Uporaba tvari/pripravaka**  
JUBIN DECOR UNIVERSAL je namijenjen za dekorativnu zaštitu nezahtjevnih i jednostavnih objekata od drva, čelika, željeza, bakra, cinka i aluminija, npr.: drvenih krovnih konstrukcija, napusta i drugih oplata, ograda, kućnog i vrtnog ammještaja, radijatora i radijatorskih cijevi (temperature do 60 °C), kućišta strojeva, konstrukcija nadstrešnica, itd. Proizvod je na podlogama od drva primjeran kako za vanjske tako i za unutarnje površine. Čelik, željezo, bakar, cink ili aluminij možemo bojati samo unutar građevinskih objekata. JUBIN DECOR UNIVERSAL se brzo suši i na raspolaganju je u širokoj paleti nijansi. S JUBIN DECOR UNIVERSAL-om možemo bojati i dječje igračke i sprave.
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvodač/uvoznik/distributer:**

JUB d.o.o. Dol pri Ljubljani 28 1262 DOL PRI LJUBLJANI SLOVENIJA T: + 386 1 5884 183 F: + 386 1 5884 250 E: info@jub.si	JUB trgovina i promet d.o.o. Ulica hrvatskih branitelja 11 10430 SAMOBOR HRVATSKA T: +385 1 6194 355 F: +385 16194 350
---	---
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**  
Product safety department:  
TRC JUB d.o.o.  
Branko Petrović, MSc  
T: +386 1 5884 185  
F: +386 1 5884 227  
E: branko.petrovic@trc-jub.si
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**  
U uredovno vrijeme (8-16 CET): Grupa JUB: +386 1 5884 185

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**  
Proizvod nije razvrstan kao opasna smjesa štetna za okoliš sukladno propisima o razvrstavanju kemikalija (pravilnici o razvrstavanju i prije svega direktive EU 1967/548/EU i 1999/45/EU, niti vezano na Uredbu CLP 2008/1272/EU), jer je sadržaj potencijlno opasnih komponenti bitno niži od kriterija za razvrstavanje.
- **Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)**  
Tvar nije razvrstana kao opasna za zdravje ili okoliš sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.**

- **Razvrstavanje prema Direktivi 1967/548/EEZ ili Direktivi 1999/45/EG Otpada.**

(Nastavak na strani 2)

HR

**Sigurnosno-tehnički list  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006**

Nadnevak tiska: 11.02.2014

Revizija: 11.02.2014

**Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUBIN DECOR UNIVERSAL**

(Nastavak sa strane 1)

**· Posebne upute glede opasnosti za čovjeka i okoliš:**

Proizvod ne mora biti označen na temelju analitičkog postupka "Općih smjernica EZ-a za klasificiranje pripravaka" u posljednjoj važećoj verziji.

**· Klasifikacijski sustav:**

Klasifikacija odgovara aktualnim popisima Europske unije; ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.

**· 2.2 Elementi označavanja prema Direktivi 1999/45/EZ ili Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)****· Označavanje u skladu sa smjernicama EU:**

Pridržavati se uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Proizvod ne podliježe obvezi označavanja na temelju EU-smjernica/uredbe o opasnim materijalima.

**· Posebno označavanje određenih pripravaka:**

Sigurnosnotehnički list za profesionalne korisnike na raspolaganju je na njihov zahtjev.

**· 2.3 Ostale opasnosti****· Rezultati PBT- i vPvB procjena**

**PBT:** Ne primjenjuje se.

**vPvB:** Ne primjenjuje se.

**ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima****· 3.2 Kemijska svojstva: Smjese**

Glavni sastojci proizvoda JUBIN DECOR UNIVERSAL su: akrilatno vezivo, kalcitna i magnezij silikatna punila, titan dioksid, asociativni zgušnjivač, pigmenti i voda.

**· Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

**· Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

CAS: 112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol	 Xi R36  Eye Irrit. 2, H319	< 2,0%
EINECS: 203-961-6			

**· Dodatne informacije:** .

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći****· 4.1 Opis mjera prve pomoći**

**· Opće napomene:** Nisu potrebite posebne mjere.

**· Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.

**· Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.

**· Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.

**· Nakon gutanja:** U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

**· 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgodeni** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**· 4.3 Hitna liječnička pomoć i posebna obrada** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara****· 5.1 Sredstva za gašenje****· Prikladna sredstva:**

CO<sub>2</sub>, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.

**· 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**· 5.3 Savjeti za gasitelje požara**

**· Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** CO<sub>2</sub>, pjesak, prah za gašenje. Ne koristiti vodu.

**ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

**· 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti** Nositi osobnu zaštitnu odjeću.

**· 6.2 Mjere zaštite okoliša** Razrijediti s mnogo vode.

(Nastavak na strani 3)

HR

**Sigurnosno-tehnički list  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006**

Nadnevak tiska: 11.02.2014

Revizija: 11.02.2014

**Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUBIN DECOR UNIVERSAL**

- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**  
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**  
Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.  
Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

(Nastavak sa strane 2)

**ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Spriječiti na siguran način prodiranje u tlo.
- **Upute za zajedničko skladištenje:**  
Ne skladištiti zajedno s redukcionim sredstvima, spojevima teških metala, kiselinama i alkalijama.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**  
Čuvati pod ključem, odnosno pristup imaju samo stručne osobe ili njihovi ovlaštenici.
- **Klasa skladišta:** Razred skladištenja: 12 – Nezapaljivi proizvodi
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava:** Nema dalnjih podataka, vidi točka 7.
- **8.1 Nadzorni parametri**
  - **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol	GVI Kratkotrajna vrijednost: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm Dugotrajna vrijednost: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm
------------------------------------	---
  - **Opće zaštitne i higijenske mjere:**  
Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.
  - **Zaštita organa za disanje:** Nepotrebno.
  - **Zaštita ruku:**  
Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.  
S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.  
Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.
  - **Materijal za rukavice**  
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.
  - **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**  
Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
  - **Zaštita očiju:** Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale
  - **Sazetak mjera upravljanja rizikom**  
Preporučamo upotrebu kvalitetne radne odjeće i opreme za zaštitu na radu. Upotrebljavati samo opremu, koja je sukladna standardima kako slijedi:
    - Primjerene su zaštitne rukavice, koje zadovoljavaju kriterij standarda EN 388 (kategorija II).
    - Zaštitne naočale moraju biti sukladne standardu EN 166.

(Nastavak na strani 4)

HR

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 11.02.2014

Revizija: 11.02.2014

**Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUBIN DECOR UNIVERSAL**

- Zaštitna maska za sitne praškaste čestice mora biti sukladna s EN 149.

(Nastavak sa strane 3)

**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva****· 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima****· Opće informacije****· Agregatno stanje:***Oblik:**Tekućina**Boja:**Različit, ovisno o obojenju***· Miris:***Karakterističan***· Prag mirisa:***Nije određeno.***· pH vrijednost kod 20 °C:***9***· Promjena stanja***Talište/područje taljenja:**Neodređen.**Vrelište/područje vrenja:**100 °C***· Plamište:***Nije primjenjiv.***· Zapaljivost (kruta tvar, plin):***Nije primjenjiv.***· Temperatura paljenja:***Temperatura raspada:**Nije određeno.***· Samozapaljivost:***Proizvod nije samozapaljiv.***· Opasnost od eksplozije:***Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.***· Granice eksplozivnosti:***Donja:**Nije određeno.**Gornja:**Nije određeno.***· Tlak pare:***Nije određeno.***· Gustoća kod 20 °C:***1,15 g/cm<sup>3</sup>***· Relativna gustoća***Nije određeno.***· Gustoća pare***Nije određeno.***· Brzina isparavanja***Nije određeno.***· Topivost u / Miješanje s vodom:***Može se u potpunosti miješati.***· Koeficijent raspoljele-oktanol/voda:** *Nije određeno.***· Viskoznost:***dinamička:**Nije određeno.**kinematička:**Nije određeno.***· Koncentracija otapala:***organska otapala:**2,0 %**Sadržaj hlapivog**2,80 %**Sadržaj HOS: < 32,0 g/l**(sukladno s direktivom 2004/42/EZ proizvod je premaz kategorije A/d).***Koncentracija čvrstog tijela:***35,0 %***· 9.2 Ostale informacije***Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.*

HR

(Nastavak na strani 5)

**Sigurnosno-tehnički list  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006**

Nadnevak tiska: 11.02.2014

Revizija: 11.02.2014

**Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUBIN DECOR UNIVERSAL**

(Nastavak sa strane 4)

### **ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

- **10.1 Reaktivnost**
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.6 Opasni proizvodi raspada** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

### **ODJELJAK 11: Toksikološke informacije**

- **11.1 Informacije o toksičnim učincima**
- **Akutna toksičnost:**
- **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**  
LD/LC50 vrijednosti proizvoda:  
oralno >5000 mg/kg (štakor)  
dermalno > 5000 mg/kg (štakor)  
inhalacijsko > 5 mg/kg, 4h (štakor)
- **Primarno nadražujuće djelovanje:**
- **kože:** Ne nadražuje.
- **očiju:** Ne nadražuje.
- **Senzibilizacija:** Senzibilizacija moguća u dodiru s kožom.
- **Dodatne toksične upute:**  
Proizvod ne podliježe obvezi označavanja na temelju Općih smjernica Europske unije o stupnjevanju pripravaka u važećoj verziji.

### **ODJELJAK 12: Ekološke informacije**

- **12.1 Toksičnost**
- **Akutna i kronična akvatična otrovnost:** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:** Općenito ne zagađuje vodu
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema dalnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### **ODJELJAK 13: Zbrinjavanje**

- **13.1 Metode za postupanje s otpadom**
- **Preporuka:** Manje količine se mogu odlagati zajedno s komunalnim otpadom.

- **Europski katalog otpada**

08 01 12	otpadne boje i lakovi koji nisu navedeni pod 08 01 11
17 09 04	miješani građevinski otpad i otpad od rušenja objekata, koji nije naveden pod 17 09 01, 17 09 02 i 17 09 03
15 01 02	ambalaža od plastike

- **Onečišćena ambalaža:**

- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

(Nastavak na strani 6)

HR

**Sigurnosno-tehnički list  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006**

Nadnevak tiska: 11.02.2014

Revizija: 11.02.2014

**Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUBIN DECOR UNIVERSAL**

(Nastavak sa strane 5)

- Preporučljivo sredstvo za čišćenje:** Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu**

<b>· 14.1 UN broj</b>	Proizvod JUBIN DECOR UNIVERSAL nije razvrstan kao opasna tvar ili smjesa, koja bi sukladno ADR odredbama bila opasna za prijevoz.
<b>· ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	poništava
<b>· 14.2 Ispravno otpremno ime UN</b>	
<b>· ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	poništava
<b>· 14.3 Prijevozni razred(i) opasnosti</b>	
<b>· ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
<b>· klasa</b>	poništava
<b>· 14.4 Skupina pakiranja</b>	
<b>· ADR, IMDG, IATA</b>	poništava
<b>· 14.5 Opasnosti za okoliš</b>	
<b>· Zagadivač mora:</b>	Ne
<b>· 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>	Nije primjenjiv.
<b>· 14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvencije MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC</b>	Nije primjenjiv.
<b>· Transport/daljnji podaci:</b>	
<b>· ADR</b>	-
<b>· Ograničena količina (LQ):</b>	-
<b>· UN "Regulacija modela":</b>	-

**ODJELJAK 15: Informacije o propisima****· 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**

U pripremi dokumenta poštivani su slijedeći propisi:

Propisi o zaštiti zdravlja na radu, propisi iz područja kemije i regulative biocidnih proizvoda, pravilnici o razvrstavanju, pakiranju i označavanju kemijskih biocidnih proizvoda te o sigurnosnim listovima za kemikalije i biocidne proizvode, kao i propisi o postupanju s ambalažom te s otpadom.

U skladu s aktualnim kemijskim propisima proizvod nije razvrstan kao opasna tvar ili smjesa.

Pri radu i postupanju s proizvodom moraju se poštovati opće sigurnosne mjere.

**· Označavanje:****· Posebno označavanje određenih pripravaka: -****· Ocjenjivanje kemijske sigurnosti .****· 15.2 Ocjenjivanje kemijske sigurnosti: Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.****ODJELJAK 16: Ostale informacije**

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

**· Značenje oznaka/upozorenja:**

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

R36 Nadražuje oči.

(Nastavak na strani 7)

HR

**Sigurnosno-tehnički list  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006**

Nadnevak tiska: 11.02.2014

Revizija: 11.02.2014

**Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUBIN DECOR UNIVERSAL**

(Nastavak sa strane 6)

**Preporučeno ograničenje uporabe**

Navodi u dokumentu se odnose na naše znanje u trenutku pisanja dokumenta. Nisu jamstvo svojstava opisanog proizvoda u smislu zakonskih odredbi za jamstvo.

Davanje tog dokumenta na raspolaganje ne izuzima korisnika proizvoda od njegove odgovornosti da poštuje važeće zakone i propise koji vrijede za taj proizvod. To se posebno odnosi na daljnju prodaju tog proizvoda ili mješavina koje su izrađene iz njega ili proizvoda u području prava industrijskog vlasništva i prava trećih. Ako opisan proizvod prerađujete ili ga miješate s drugim materijalima, navode u dokumentu nije moguće prenijeti na tako izrađen proizvod osim ako to izričito nije rečeno. Pri ponovnom pakiranju proizvoda, korisnik mora priložiti potrebne sigurnosne relevantne informacije.

**Podaci Davatelj: Product safety department**

**Osoba za kontakt:**

Branko Petrović, MSc.

T: +3861 5884 185

E: branko.petrovic@trc-jub.si

**Skraćenice i kratice:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

\* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju Verzija 1.0, 11.02.2013

HR